

الجمهورية اللبنانية

وزارة الخارجية والمغتربين

ج. ح.

مديرية الشؤون الاقتصادية

رقم الصادر: ٩/٣٤٠

رقم المحفوظات: ٢٠/٢١٧٣

بيروت في: ٢٠٢١/٣/٥

اتحاد غرف التجارة والصناعة

والزراعة في لبنان

وارد بتاريخ: ٢٠٢١/٣/٥

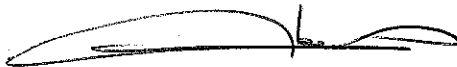
جانب اتحاد غرف التجارة والصناعة والزراعة

الموضوع : ندوة عن شروط إستيراد الصناعات الغذائية في الولايات المتحدة الأمريكية

إشارة إلى الموضوع أعلاه، نودعكم ربطاً نسخة من كتاب سفارة لبنان في واشنطن – الولايات المتحدة الأمريكية، رقم ٩/٤٠٣ تاريخ ٢٠٢١/٢/٣، الذي يتضمن تقريراً عن الندوة التي عُقدت بتاريخ ٢٠٢١/٢/١٦، بعنوان "مقدمة للحصول على شهادات سلامة الغذاء والنوعية لمصدري المواد الغذائية"، في دبلن.

للتفضل بالاطلاع وإجراء المقتضى والإفادة.

مدير الشؤون الاقتصادية بالوكالة
السفير



وازكان كولكيان

نسخة إلى:

- وزارة الزراعة

- وزارة الصناعة

- وزارة الاقتصاد والتجارة

- اتحاد غرف التجارة والصناعة والزراعة

٢١٧٢
٢١



سفارة لبنان لدى الولايات المتحدة الأميركية
واشنطن

ع.ن.

(عدد الصفحات المرسلة / ٢)

الملف: ٧/٨

فاكس رقم: ٩/٤٠٣

واشنطن في: ٢٠٢١/٠٢/٠٣

جانب وزارة الخارجية والمغتربين - مديرية الشؤون الاقتصادية -

الموضوع: ندوة عن شروط استيراد الصناعات الغذائية في الولايات المتحدة
الأميركية

إشارة الى الموضوع أعلاه، نظّم المركز التجاري العالمي في دبلن (WTC-Dublin) بالتعاون مع شركة SAI Global Assurance بتاريخ ١٦ شباط ٢٠٢١ ندوة بعنوان "مقدمة للحصول على شهادات سلامة الغذاء والنوعية لمصدري المواد الغذائية".
"An Introduction to certification to food exporters"

شركة SAI Global Assurance هي شركة عالمية تقدم لمصنعي المواد الغذائية حول العالم خدمات في مجال إعطاء شهادات سلامة الغذاء والنوعية وتساعد المصنعين على الحصول على هذه الشهادات، كما أنها تلعب دور المدقق لصالح مؤسسات حكومية تتطلب معايير محددة في مجال سلامة الغذاء والنوعية كهيئة الدواء والغذاء الأميركية (FDA).

قدمت الندوة السيدة دنيز ويبستر (Denise Webster) الخبيرة لدى شركة SAI Global Assurance في ما يرتبط بمتطلبات سلامة الغذاء و النوعية في الولايات المتحدة. والسيدة سيمون فيني (Simonne Feeney) رئيسة قسم المبيعات في الشركة. وتسعى الشركة من خلال هذه الندوة تسليط الضوء على الشهادات المرتبطة بالغذاء ومتطلبات تصديرها إلى الولايات المتحدة وبيع هذه الخدمات إلى مصنعي الأغذية في العالم ومنها لبنان. وتجدر الإشارة مرفقاً العرض الذي تم تقديمه خلال الندوة والفيديو المسجل للندوة والموجود على الموقع الإلكتروني للمركز التجاري العالمي في دبلن.

www.wtcdublin.ie/protect-your-brand-and-grow-your-business

وزارة الخارجية

مديرية الشؤون الاقتصادية

٢٤

٥

٢٠٢١

٥

٥

قدمت الندوة نظرة عامة عن الهيئات المتصلة بالاستيراد الى الولايات المتحدة ومنها وزارة الزراعة الأميركية لكل ما يتعلق باللحوم وهيئة الغذاء والدواء لكل الأنواع الأخرى من السلع الغذائية. كما شرحت كيفية التسجيل مع هيئة الغذاء والدواء وشروطها ومنها التسجيل ضمن برنامج التحقق من الموردين الأجانب حسب قانون تحديث سلامة الأغذية.

وفيما يلي نعرض أهم النقاط التي تم تقديمها في العرض والإجابات على الأسئلة المطروحة في نهاية الندوة:

قانون تحديث سلامة الغذاء في الولايات المتحدة (FSMA) Food Safety Modernization Act
القانون الصادر عن هيئة الغذاء والدواء في الولايات المتحدة أصبح يطلب منذ العام ٢٠٢٠ على جميع من يرغب في التصدير إلى الولايات المتحدة أن يكون لديه شركة مسجلة في الولايات المتحدة، أو أن يكون لديه مستورد البضاعة، أو وسيط يرغب في شراء البضاعة وتوزيعها. ويعرف ذلك ببرنامج التحقق من الموردين الأجانب Foreign Supplier Verification Program (FSVP). وبناء على هذا البرنامج، تكون هيئة الغذاء والدواء الأميركية قد حولت عبء التأكد من نوعية البضاعة واستيفائها شروط الهيئة إلى المستورد في الولايات المتحدة. فهو يتحمل هذه المسؤولية أمام الهيئة وعليه أن يتأكد بنفسه من هذه البضاعة.

خطوات التسجيل مع هيئة الغذاء والدواء الأميركية
على أي مصنع للمواد الغذائية في لبنان يرغب بالتصدير إلى الولايات المتحدة أن يبدأ بتسجيل المصنع على الموقع الإلكتروني للهيئة (FDA Food Facility Registration) والحصول على رقم التسجيل. ويجب على المستورد في الولايات المتحدة أن يدخل المعلومات المرتبطة بالمصنع والبضاعة واستيفائها للشروط على موقع الهيئة. وبذلك يحصل على ما هم معروف برقم الـ DUN number.

التدقيق في المصنع والبضائع
تحصل عملية التدقيق عن طريق خبير في ما كل هو مرتبط بسلامة الغذاء والنوعية والمتطلبات في الولايات المتحدة. ويمكن أن يجري التدقيق طرف مستقل كشركة SAI Global Assurance والتي يمكنها أن تحدد مدى التزام المصنع بالمعايير المطلوبة. ولعله من الأفضل للمصنع قبل البحث عن أي من هذه الشهادات أو تطبيقها معرفة ما هو المطلوب بالتحديد من المستورد.

هيئة سلامة الغذاء العالمية Global Food Safety Initiative

تعترف الهيئة بعدة شهادات لسلامة الغذاء في العالم أهمها:

BRCGS وهي شهادة بريطانية

IFS وهي شهادة ألمانية

FSSC22000 وهي شهادة صادرة عن ISO

Global GAP وهي شهادة إسبانية

كل هذه الشهادات تضع معايير لسلامة الغذاء والنوعية ولكنها تختلف بما يتعلق بالسلع التي تركز عليها و موقع السلع الغذائية في سلاسل الغذاء (Food Supply Chain) أي هل هي مادة أولية تدخل في صناعات أخرى أم سلعة نهائية جاهزة للاستهلاك. والجدير ذكره أن العمل على جميع هذه الشهادات لا يتعارض مع بعضها البعض، بل العكس الحصول على الواحدة يساعد للحصول على الأخرى، وجميعها تفتح آفاق التصدير للسلع الغذائية.

واستكمالاً للجهود التي يتم بذلها لزيادة صادرات السلع الغذائية في لبنان، من المفيد تشجيع الصناعات اللبنانية على هذا التوجه ومعرفة ما هي المصانع والسلع اللبنانية التي تمتلك هذه الشهادات لمساعدتها على التصدير. فهذه الشهادات تسهل من عملية التسجيل مع هيئة الغذاء والدواء الأميركية وقبول المستورد من العمل مع الجانب اللبناني. وتتطلب عملية الحصول على هذه الشهادات بين ٦ شهور وسنة وذلك إذا كان المصنع يملك مواصفات سلامة الغذاء والنوعية. وفي الإطار نفسه، نعمل حالياً على تنظيم ندوة تدريبية لمُصنّعي الغذاء في لبنان للتعرف أكثر على طريقة استيفاء الشروط المطلوبة في الولايات المتحدة.

نرجو الإحالة إلى الجهات المناسبة.

للتفضل بالاطلاع وقبول الاحترام.

السفير
Khalil Ma
كبيرال عيسى

